

Porównanie tłumaczeń Kolosan 4:13

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Świadczę bowiem jemu że ma żarliwość wielki co do was i tych w Laodycei i tych w Hierapolis
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Zaświadczam co do niego bowiem, że podejmuje się wielkiego trudu ze względu na was oraz tych, którzy są w Laodycei* i Hierapolis.** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Świadczę bowiem jemu, że ma wielki znój co do was i (tych) w Laodycei, i (tych) w Hierapolis.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Świadczę bowiem jemu że ma żarliwość wielki co do was i (tych) w Laodycei i (tych) w Hierapolis

¹⁾ <x>580 2:1</x>; <x>730 3:14</x>

²⁾ Hierapolis, miasto w Azji Mn., ok. 10 km od Laodycei i ok. 22 km od Kolosów.